



CITTA' DI TORINO

DIVISIONE DECENTRAMENTO,  
SERVIZI CULTURALI E AMM.VI  
GIOVANI E PARI OPPORTUNITA'  
CIRCOSCRIZIONE 7



All. 1

## CIRCOSCRIZIONE 7

**AVVISO PER L'ACQUISIZIONE DI MANIFESTAZIONE D'INTERESSE (IN ATTUAZIONE DELL'ART. 6 COMMA 2 DEL REGOLAMENTO COMUNALE DELLA CITTA' DI TORINO N. 295) FINALIZZATA ALLA GESTIONE SOCIALE IN REGIME DI CONVENZIONE DELL'IMPIANTO SPORTIVO COMUNALE SITO IN TORINO LUNGO DORA AGRIGENTO 16.**

**Oggetto: manifestazione d'interesse finalizzata alla gestione sociale in regime di convenzione dell'impianto sportivo comunale denominato "Bocciodromo MOSSETTO" sito in lungo Dora Agrigento 16 in attuazione dell'art. 6 comma 2 del "Regolamento Comunale per la gestione sociale in regime di convenzione di impianti sportivi comunali n. 295".**

### DESCRIZIONE DELL'IMPIANTO

L'impianto, oggetto del presente avviso è ubicato in lungo Dora Agrigento 16 ed è costituito come segue:

- un fabbricato ad un piano fuori terra comprendente: locale bar, locale cucina, sala pranzo, deposito, dispensa, sala polivalente, salone polivalente, servizi igienici.
- A ridosso del fabbricato è presente una tettoia che si estende sino al bocciodromo all'interno di cui sono presenti n. 6 campi da bocce e due tribune con relativi servizi igienici e locali attinenti.
- Sull'area esterna sono presenti n. 5 campi da bocce dotati di illuminazione.
- Completa l'impianto sportivo un'area di camminamento.

Le consistenze dell'impianto risultano le seguenti:

- locale bar, locale cucina, dispensa, servizi igienici, sala ristorante, spogliatoio mq. 101,76;
- saloni polivalenti, ripostiglio, bagni mq. 129,57
- bocciodromo mq. 762,32
- area esterna: tettoia su area scoperta mq. 220,57
- area di camminamento mq. 85,00
- area n. 5 campi bocce 407,93
- area occupata da tribune all'aperto mq. 10,68

L'immobile risulta censito a catasto terreni Fg. 1215 Sub.17 e Sub.1 p. 18

### DESCRIZIONE DEL SERVIZIO (CPV 92610000-0)

Il concessionario dovrà provvedere alla gestione dell'impianto sportivo ed in particolare:

- alla custodia, alla manutenzione ordinaria e straordinaria dell'impianto e al rispetto degli obblighi assicurativi e previdenziali;
- all'applicazione, per l'utilizzo dell'impianto, delle tariffe approvate dalla Città di Torino rivolte ai cittadini, agli istituti scolastici, ai servizi sociali, garantendo la finalità sociale di utilizzo;
- a censire l'impianto al catasto fabbricati;
- al pagamento di un canone annuo, determinato sulla base dell'art. 11 del Regolamento 295, così come segue:

- **parte associativa e sportiva euro 10.528,55** oggetto di eventuale abbattimento sino all' 80% in sede di gara;

- **parte commerciale euro 14.885,92** che non sarà oggetto di abbattimento qualora l'attività sia aperta al pubblico e per la quale l'interessato dovrà richiedere l'autorizzazione alla somministrazione di cibi e bevande.  
Potrà essere oggetto di eventuale abbattimento sino al 70% negli caso di accesso limitato esclusivamente ai soci dell'impianto.
- il pagamento delle spese annue delle utenze relative all'energia elettrica, al consumo idrico ed al riscaldamento saranno suddivise come segue:
  - a carico del concessionario:  
il 20% dei costi relativi all'energia elettrica, termica e dell'approvvigionamento idrico per la parte sportiva;
  - il 100% delle spese per le utenze riguardanti la parte commerciale (bar, ristorante, sala riunioni ecc);
  - a carico della Città:  
l'80% dei costi relativi all'energia elettrica, termica e all'approvvigionamento idrico per la parte sportiva prevedendo.
 Saranno interamente a carico del concessionario le spese telefoniche e la tassa raccolta rifiuti.

Si precisa che la Circoscrizione, valutate le effettive esigenze del territorio, potrà indicare modificazioni delle attività da svolgere nell'impianto.

La concessione avrà durata minima di 5 anni, con decorrenza dalla data di sottoscrizione del contratto di concessione, fatti salvo eventuali aumenti in funzione della quantità d'investimento ai sensi dell'art. 8 Regolamento 295.

In sede di eventuale successiva procedura di gara potranno essere prese in considerazione offerte recanti percentuali diverse dei costi riferiti al canone di cui l'offerente si farà carico; potranno inoltre essere posti vincoli a tutela di alcuni aspetti storico-culturali legati alla struttura o indicate modificazioni nell'erogazione del servizio.

## **REQUISITI DI PARTECIPAZIONE ALLA MANIFESTAZIONE DI INTERESSE**

In base all'art. 90 comma 25 della L. 289/2002 possono aderire alla manifestazione di interesse le Federazioni Sportive, gli Enti di Promozione Sportiva, le Società Sportive, gli Enti non commerciali e le Associazioni senza fini di lucro che perseguono finalità formative, ricreative e sociali nell'ambito dello sport e del tempo libero.

### **MODALITA', TERMINE E CONTENUTO PER L'INVIO DELLA MANIFESTAZIONE DI INTERESSE**

**La manifestazione di interesse dovrà pervenire in plico chiuso a Comune di Torino  
DIVISIONE DECENTRAMENTO SERVIZI CULTURALI E AMM.VI GIOVANI E  
PARI OPPORTUNITA' - CIRCOSCRIZIONE 7  
corso Vercelli, 15 - 10152 TORINO**

**entro e non oltre le ore 12.00 del 2 agosto 2021**

La manifestazione d'interesse dovrà essere sottoscritta utilizzando l'apposito modulo, allegato alla presente pubblicazione (All. 1) dal titolare o dal legale rappresentante del partecipante, allegando fotocopia di un documento di identità in corso di validità del sottoscrittore, ai sensi del D.P.R. 445/2000 e s.m.i.

Il predetto plico dovrà riportare il nominativo del mittente e dovrà altresì riportare la seguente dicitura: "MANIFESTAZIONE DI INTERESSE PER LA GESTIONE SOCIALE IN REGIME DI CONVENZIONE DELL'IMPIANTO SPORTIVO COMUNALE denominato "BOCCIODROMO MOSSETTO" sito in LUNGO DORA AGRIGENTO 16".

Sul plico dovrà altresì essere apposta in modo chiaro e ben visibile la dicitura "NON APRIRE".

### **SVOLGIMENTO DELLA PROCEDURA**

Scaduto il termine per la presentazione della manifestazione di interesse, a fronte anche di un solo soggetto interessato alla gestione dell'impianto diverso dell'attuale concessionario, verrà indetta dalla Città di Torino

la procedura di gara con pubblicazione di bando, ai sensi degli artt. 30 e 60 D.Lgs. 50/2016 come previsto dall'art. 2 del Regolamento Comunale per la concessione di impianti sportivi comunali n. 295.

Il presente avviso non costituisce quindi né offerta contrattuale, né sollecitazione a presentare offerta, ma è da intendersi come mero procedimento finalizzato alla raccolta di manifestazioni di interesse, che non comporta né diritti di prelazione o preferenza, né impegni o vincoli all'affidamento del servizio, né per i soggetti che hanno presentato domanda di ammissione, né per la Città di Torino, così come previsto all'art. 6 comma 2 del Regolamento Comunale per la concessione degli impianti sportivi comunali n. 295.

**INFO:** per chiarimenti di natura amministrativa si invita a contattare i seguenti numeri telefonici: 011-01135733 / 011-01135745.

**Il sopralluogo** presso l'impianto potrà essere effettuato previa prenotazione telefonica ai numeri sopra indicati.

### **PUBBLICITA'**

Il presente avviso viene pubblicato sul sito internet della Circoscrizione 7 e della Città di Torino nella sezione in evidenza "Manifestazione d'interesse gestione sociale in regime di convenzione impianto sportivo comunale "Bocciodromo Mossetto" sito in lungo Dora Agrigento 16".

### **DISPOSIZIONI**

Si rammenta che false dichiarazioni comportano sanzioni penali ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 445/2000.

Il Comune di Torino si riserva comunque, a suo insindacabile giudizio e/o per sopravvenuto mancato interesse, la facoltà di non affidare e/o stipulare il contratto senza incorrere in responsabilità e/o azioni di richiesta danni nemmeno ai sensi degli artt. 1337 e 1338 del codice civile.

### **RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO**

Dirigente di Area Circoscrizioni 6-7: Dr. Vincenzo SIMONE.

Informativa ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 196/2003 (Codice in materia di protezione dei dati personali). In osservanza di quanto disposto dall'art. 13 del D. Lgs. 30.06.2003, n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali), la Città di Torino, in qualità di titolare del trattamento dei dati personali, fornisce le seguenti informazioni:

- il trattamento dei Suoi dati è finalizzato unicamente al procedimento di cui trattasi;
- il trattamento sarà effettuato da soggetti appositamente incaricati, con procedure anche informatiche, in grado di tutelare e garantire la riservatezza dei dati forniti e nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità;
- il conferimento dei dati è necessario per la manifestazione di interesse pertanto la mancata sottoscrizione comporta l'impossibilità di esaminare la manifestazione stessa;
- i dati forniti possono essere trattati dal Responsabile e dagli Incaricati;
- i dati stessi saranno pubblicati all'Albo Pretorio della Città e della Circoscrizione ai sensi del D.P.R. 118/2000 e del D.Lgs. n. 267/2000 e sul sito internet di questa Pubblica Amministrazione;
- gli interessati potranno avvalersi dei diritti di cui all'art. 7 del citato Codice e in particolare il diritto di ottenere la conferma del trattamento dei propri dati personali, di chiederne la rettifica, l'aggiornamento e la cancellazione, se incompleti, erronei o raccolti in violazione della legge, nonché di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi, rivolgendo le richieste al Responsabile del trattamento;
- Responsabile del trattamento dei dati è il Vice Direttore Generale Servizi Amministrativi.

**IL DIRIGENTE di AREA**  
Circoscrizioni 6 e 7  
Dr. Vincenzo SIMONE